

ORIGINALE/ORIGINÈL

COMUN GENERAL DE FASCIA

PROVINCIA DI TRENTO



COMUN GENERAL DE FASCIA

PROVINCIA DE TRENT

UNITÀ ORGANIZZATIVA / UNITÀ ORGANISATIVA:

SERVIZI LINGUISTICI E CULTURALI  
SERVIJES LINGUISTICS E CULTURÈI

PIANO DEI CONTI FINANZIARIO /  
PIAN DI CONC FINANZIÈL:

1.3.1.2.999

CAPITOLO / CAPITOL:

2234/5

RESPONSABILE / RESPONSABOLA

dott.ssa / d.ra Evelyn Bortolotti

Determinazione N.

Determinazion N.

**72** /2024

Assunta il

touta ai

**12/02/2024**

OGGETTO: Acquisto pubblicazioni per la  
valorizzazione e la diffusione della  
cultura ladina. CIG B003C8C8A5.

SE TRATA: Compra publicazions per la valorisazion e  
l sparpagnament de la cultura ladina.  
CIG B003C8C8A5.

## DETERMINAZIONE/DETERMINAZION N. 72/2024

OGGETTO: Acquisto pubblicazioni per la valorizzazione e la diffusione della cultura ladina. CIG B003C8C8A5.

LA RESPONSABILE DELL'U.O.  
DEI SERVIZI LINGUISTICI E CULTURALI:

visti e richiamati:

- la L.P. 16 giugno 2006, n. 3 e s.m. sulla "riforma istituzionale" in Trentino, che, all'art. 19, ha previsto il Comun General de Fascia (C.G.F.) quale nuovo ente esponenziale e rappresentativo della comunità ladina di minoranza etnico-linguistica insediata in Val di Fassa;
- la successiva L.P. 10 febbraio 2010, n. 1, che ha costituito il C.G.F. e ha approvato il suo statuto;
- il Decreto n. 234 del 30 dicembre 2010, con cui il Presidente della Provincia autonoma di Trento ha trasferito al C.G.F. le prime funzioni amministrative secondo l'art. 8 della L.P. n. 3/2006 e s.m. a decorrere dal 1° gennaio 2011;
- la Legge Provinciale n. 14/2014 e in particolare l'art. 19 con cui è stato introdotto l'obbligo per gli enti locali di applicare le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio del D.Lgs. 118/2011 e ss.mm.ii.;
- il D.Lgs. n. 118/2011 in materia di armonizzazione dei sistemi contabili, modificato e integrato dal D.Lgs. 126/2014;
- il D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 e successive modificazioni;
- la L.R. 22/2015 e in particolare l'art. 10 con cui è stato disposto che la Provincia Autonoma di Trento provveda a disciplinare l'armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio per gli enti locali nel rispetto di quanto previsto dal comma 4 – octies dell'art. 79 dello Statuto di Autonomia della Regione Autonoma Trentino Alto Adige – Sudtirolo, in base al quale dal 01 gennaio 2016 cessano di avere efficacia le disposizioni legislative e regolamentari della Regione, incompatibili con le disposizioni di cui al D.Lgs. 118/2011;
- il "Codice degli Enti Locali" – (C.E.L.) sull'ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione autonoma Trentino – Alto Adige approvato con la L.R. 3 maggio 2018, n.2;
- il Regolamento di contabilità del Comun General de Fascia approvato dal Consei General con la deliberazione n.3/2020 del 23 aprile 2020;
- vista la deliberazione n. 4/2024 del 29 gennaio 2024, immediatamente esecutiva, con la quale il Consei General ha approvato il bilancio di previsione del C.G.F. per l'esercizio finanziario 2024 e pluriennale 2024-2026;
- visto il P.E.G. per gli anni 2024-2026, che il Consei de Procura ha approvato nella sua parte finanziaria con le deliberazioni n. 5/2024 del 29 gennaio 2024 immediatamente esecutiva;
- la deliberazione del Consei de Procura n. 63/2023 del 08/06/2023, esecutiva, con cui il Consei de Procura ha approvato il Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) 2023-2025 contenente gli atti e le funzioni gestionali attribuite alla competenza delle Unità Organizzative dell'Ente e degli organi elettivi del Comun General de Fascia;

accertato che, in base a tali atti, l'adozione di questo provvedimento rientra nelle competenze gestionali affidate alla Responsabile dell'U.O. dei Servizi Linguistici e Culturali;

premesso che il Comun General de Fascia, in base rispettivamente all'art. 2, comma 1, lettera b) e all'art. 3, comma 1 del suo statuto approvato con la L.P. 10 febbraio 2010, n. 1, "persegue [...] la piena tutela e la promozione dell'identità, della lingua e della cultura ladina, promuovendo altresì il senso di appartenenza dei cittadini alla comunità ladina dolomitica nonché la promozione di ogni possibile forma e strumento per realizzare la reciproca comprensione con le persone non appartenenti alla popolazione ladina" e "cura gli interessi [della comunità insediata nella Valle di Fassa] e ne promuove lo sviluppo e la tutela secondo le finalità espresse all'articolo 2";

premesso che, con la deliberazione n. 25/2023 del 13 novembre 2023 il Consei General ha approvato il "Piano organico degli interventi di politica linguistica e culturale per l'anno 2024" previsto dall'art. 26 della succitata L.P. n. 6/2008 e s.m. e i. che, nella Premessa, dichiara l'obiettivo di mettere in atto azioni per dare diffusione all'uso della lingua ladina e per sostenere l'identità culturale e linguistica della Val di Fassa, senza tralasciare il confronto e la collaborazione con le altre vallate ladine del Sella;

valutata l'opportunità di sostenere l'editoria in lingua ladina e/o di tematiche afferenti la cultura delle valli ladine dolomitiche, anche al fine di avere in dotazione presso questa U.O. una serie di pubblicazioni recenti ritenute di grande valore per la diffusione della lingua e cultura ladina, da poter eventualmente destinare anche alla diffusione fra esponenti del mondo sociale e culturale;

vista la proposta dell'Union Generela di Ladins dla Dolomites di data 22/12/2023 assunta a prot. n. 6352 in data 27/12/2023, con la quale viene proposta la pubblicazione "Ladinia Dolomitica. Cie davegnì pa?" dell'autore Roland Verra, il cui costo di copertina è di Euro 28,00 sul quale verrà applicato lo sconto del 30%, per un costo quindi di Euro 19,60 a copia;

visto il parere favorevole all'acquisto di alcune copie della pubblicazione summenzionata espresso dal Consei de Procura nella seduta dell'11/01/2024;

valutata l'importanza della pubblicazione anche dal punto di vista del contenuto, che può aprire interessanti prospettive sulla individuazione di nuove rotte della politica linguistica;

considerato che l'importo della fornitura risulta essere inferiore a Euro 140.000 e che pertanto, ai sensi dell'art. 50 comma 1 lettera b) del D.lgs. n. 36/2023 è ammesso l'affidamento diretto con il soggetto ritenuto idoneo in possesso di documentate esperienze pregresse;

ritenuto che ai sensi dell'art. 48 co. 2 del Dlgs. n. 36/2023 non sussiste un interesse transfrontaliero certo ad interpellare operatori economici aventi sede all'estero, considerata la natura e l'importo del servizio;

considerato quanto stabilito dall'articolo 19-ter della L.P. 2/2016 e dalle linee guida della Provincia Autonoma di Trento approvate con deliberazione della Giunta provinciale n. 307/2020 in tema di applicazione del principio di rotazione;

visto l'art. 1, comma 130, della l. 145/2018 che modifica l'art. 1, comma 450, l. 296/2006 prevede che per gli acquisti di importo inferiore ad € 5.000 non rilevano gli obblighi di ricorso al MePA o ad altri mercati elettronici (proprio o della centrale regionale di riferimento) o al sistema telematico della centrale regionale di riferimento, nonché l'art. 36 ter 1 comma 6 della legge provinciale 23/1990, come modificato dalla L.P. 1/2019 che ha previsto la possibilità di non utilizzo del mercato elettronico per importi inferiori a Euro 5.000;

vista la dichiarazione sostitutiva di atto notorio acquisita agli atti al n. prot. 5866-All.2 di data 28/11/2023, con attestazione del possesso dei requisiti di cui agli artt. 94 e 95 del D.lgs. 36/2023;

verificate le Annotazioni riservate da parte di ANAC (ns. prot. n. 5878 del 28/11/2023);

verificata la regolarità contributiva e previdenziale della ditta mediante l'acquisizione del DURC (protocollo INAIL\_41518856 con scadenza validità il 26/03/2024, ns. prot. 5877 del 28/11/2023);

ritenuto pertanto di affidare all'Union Generela di Ladins dla Dolomites con sede in Streda Rezia 83 39046 Ortisei (BZ), C.F: e P.IVA 00518150214 la fornitura di 15 copie della pubblicazione "Ladinia Dolomitica. Cie davegni pa?" dell'autore Roland Verra;

precisato infine che:

- per l'incarico in oggetto è stato acquisito il CIG B003C8C8A5 ed è già in possesso dell'Ente la documentazione necessaria ai fini della tracciabilità dei pagamenti secondo l'art. 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e s.m.i;
- il contratto verrà stipulato nella forma dello scambio di corrispondenza secondo gli usi commerciali;
- la ditta e i professionisti incaricati dal Comun General de Fascia devono rispettare gli obblighi di comportamento di cui al D.P.R. 62/2013 e il codice di comportamento dell'Ente approvato dal Consei de Procura con deliberazione n. 1 dd. 12/01/2023;

verificata infine la disponibilità di fondi sul Capitolo 2234 art. 5 (cod. p.c.f. 1.3.1.2.999) del corrente bilancio;

#### D E T E R M I N A:

1. di acquistare dalla Union Generela di Ladins dla Dolomites con sede in Streda Rezia 83 39046 Ortisei (BZ), C.F: e P.IVA 00518150214, 15 copie della pubblicazione "Ladinia Dolomitica. Cie davegni pa?" dell'autore Roland Verra, al prezzo scontato di € 19,60 a copia, con IVA assolta dall'editore secondo il D.P.R. n. 633/1974, precisando che il presente provvedimento assume la valenza della decisione di contrarre di cui all'art. 17, comma 1 del D.lgs. 36/2023, ai sensi del comma 2 del medesimo articolo
2. di dare atto che, ai sensi dell'art. 18, comma 1, secondo periodo, del D lgs. n. 36/2023, trattandosi di affidamento sottosoglia ai sensi dell'art. 50 del medesimo decreto, il rapporto contrattuale si intende stipulato mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale;
3. di impegnare sul capitolo 2234 art. 5 (cod. p.c.f. 1.3.1.2.999) la somma di € 294,00 (IVA assolta dall'editore) imputandola in considerazione dell'esigibilità dell'obbligazione giuridica all' esercizio 2024;
4. di ricordare che la prestazione in oggetto sarà liquidata a seguito di presentazione di regolare fattura elettronica intestata a Comun General de Fascia, Strada di Pré de geja, 2, 38036 San Giovanni di Fassa – Sèn Jan, C.F. 91016380221 - P.IVA 02191120225, codice univoco UFUXRQ, CIG: B003C8C8A5;
5. di trasmettere questa Determinazione al Responsabile del Servizio Finanziario affinché registri l'impegno di spesa ed esprima su di esso il visto di regolarità contabile al quale è subordinata la sua efficacia, ai sensi dell'art. 187 del Codice degli Enti Locali, approvato con L.R. 03/05/2018, n. 2 e degli artt. 5, e 22, 2° comma del vigente Regolamento di contabilità.

Si dà evidenza, ai sensi art. 4 della L.P. 23/1992, che avverso il presente provvedimento è possibile presentare:

- ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento entro 60 giorni, ai sensi art. 29 dell'allegato 1) del D.Lgs. 02/07/2010, n. 104 ovvero, in alternativa,
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, entro 120 giorni, ai sensi dell'art. 8 del DPR 24/11/1971, n. 1199;
- per gli atti delle procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi o forniture, ivi comprese le procedure di affidamento di incarichi di progettazione e di attività tecnico amministrative ad esse connesse, si richiama la tutela processuale di cui all'art. 120 comma 5 dell'allegato 1) del D.Lgs. 02/07/2010, n. 104, per effetto della quale il ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento va proposto entro 30 giorni e non è ammesso il ricorso straordinario al Presidente della Repubblica.

**LA RESPONSABILE DELL'UNITÀ ORGANIZZATIVA**  
**LA RESPONSABOLA DE L'UNITÀ ORGANISATIVA**

- dott.ssa/d.ra Evelyn Bortolotti –  
Firmato digitalmente/Con sottoscrizione digitale